

**DODATOK č. 08-83-0750-17-01**  
**k Zmluve o nájme pozemku č. 08-83-0750-17-00**

**Zmluvné strany :**

**Prenajíateľ:**

<b>Názov:</b>	<b>Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava</b>
<b>Sídlo:</b>	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
<b>V zastúpení:</b>	JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
<b>IČO:</b>	00 603 481
<b>DIČ:</b>	2020372596
<b>Bankové spojenie:</b>	ČSOB, a.s.
<b>Variabilný symbol:</b>	883075017
<b>IBAN:</b>	SK587500000000025828453

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

<b>Obchodné meno:</b>	<b>Custom – Pharma III s.r.o.</b>
<b>Sídlo:</b>	Rudolfa Mocka 1A, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves
<b>Zastupuje:</b>	Mgr. Michal Zugárek, konateľ spoločnosti podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 118238/B.

<b>Peňažný ústav:</b>	
<b>Číslo účtu (IBAN):</b>	
<b>IČO:</b>	50 720 490
<b>DIČ:</b>	
<b>IČ DPH:</b>	

(ďalej len “nájomca”)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0750-17-01 (ďalej len „dodatok č. 01“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08-83-0750-17-00 zo dňa 20.11.2017 (ďalej len “zmluva”):

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Nájomca a prenajíateľ uzatvorili dňa 20.11.2017 Zmluvu o nájme pozemku č. 08-83-0750-17-00 v k. ú. Petržalka, predmetom nájmu bola časť pozemku parc. č. 5206/13 o celkovej výmere 450 m<sup>2</sup>, za účelom umiestnenia a prevádzkovania dočasného občerstvovacieho zariadenia tvoreného z prerobených lodných kontajnerov ako galérie spojenej s kaviarňou a terasou na križovatke ulíc Bosákova-Jantárová v Bratislave. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu určitú 10 rokov, s opciou na ďalších 5 rokov.
2. Listom zo dňa 18.12.2017 nájomca požiadal o uzatvorenie dodatku k nájomnej zmluve, ktorým sa upravujú podmienky nájmu – účel nájmu sa doplní o služby „Barber shop“ (holičstvo), nájomné sa zníži do doby získania stavebného povolenia

3. V súlade s uvedeným v ods. 1 - 2 tohto článku dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, predmetom ktorého je úprava účelu nájmu a výšky nájomného.

## **Článok II** **Zmeny zmluvy**

1. Článok 1 ods. 3 zmluvy sa nahrádza a znie:
  3. Účelom nájmu predmetu nájmu je umiestnenie a prevádzkovanie dočasného občerstvovacieho zariadenia tvoreného z prerobených lodných kontajnerov ako galérie spojenej s kaviarňou a terasou a so službou Barber shop (holičstvo) na križovatke ulíc Bosákova-Jantárová v Bratislave.
2. Článok 2 ods. 3 písm. a) zmluvy sa vypúšťa.
3. Článok 3 ods. 1 a 2 zmluvy sa menia, vkladá sa nový ods. 3, ktoré znejú :
  1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 919/2017 zo dňa 27. 09. 2017, zmeneného uznesením č. 1226/2018 zo dňa 23.10.2018
    - 1.1. 5,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – od účinnosti dodatku do konca mesiaca, v ktorom bude vydané právoplatné územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 2 250,00 Eur
    - 1.2. 30,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 13 500,00 Eur
    - 1.3. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu :
      - a) 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 200 m<sup>2</sup> pod občerstvovacím zariadením
      - b) 36,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 250 m<sup>2</sup> pod terasoučo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 12 525,00 Eur
  2. Ročné nájomné sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15 dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka podľa ods. 1 bodu 1.1. vo výške 562,50 Eur, podľa ods. 1 bodu 1.2. vo výške 3 375,00 Eur a podľa ods. 1 bodu 1.3 vo výške 3 131,25 Eur na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453, BIC (SWIFT): CEKOSKBX, v ČSOB a.s., s variabilným symbolom VS 883075017.
  3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0750-17-00 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-83-0750-17-01 sa nájomca s prenajímateľom zaväzujú vysporiadať do 90 dní od účinnosti Dodatku č. 08-83-0750-17-01.
3. Doterajšie ods. 3,4,5,6,7 článku 3 a označujú ako ods. 4,5,6,7,8.

4. V článku 4 sa vkladá nový ods. 10, ktorý znie:

10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi kópiu právoplatného územného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné územné rozhodnutie nebude vydané do 31.12.2018 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

5. Doterajšie ods. 11 – 19 článku 4 sa označujú ako ods. 11 – 20.

6. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0750-17-00 zostávajú nezmenené v platnosti.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave 03.12.2018

Prenajímateľ:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal v. r.  
primátor

V Bratislave 22.11.2018

Nájomca:  
**Custom - Pharma III s.r.o.**

.....  
Mgr. Michal Zugárek v. r.  
konateľ spoločnosti



Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2018	Šušolová/133	05. 11. 2018

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1226/2018 zo dňa 23. 10. 2018, prijatého k bodu Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2017 zo dňa 27. 09. 2017, ktorým bol schválený ako prípad hodný osobitného zreteľa nájom časti pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5206/13, pre spoločnosť Custom - Pharma III s.r.o., so sídlom v Bratislave

## Uznesenie č. 1226/2018

zo dňa 23. 10. 2018

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2017 zo dňa 27. 09. 2017 takto:

1. pôvodné znenie textu:

„za účelom umiestnenia a prevádzkovania dočasného občerstvovacieho zariadenia tvoreného z prerobených lodných kontajnerov, ako galérie spojenej s kaviarňou a terasou“,

sa nahrádza nasledovným znením textu:

„za účelom umiestnenia a prevádzkovania dočasného občerstvovacieho zariadenia tvoreného z prerobených lodných kontajnerov, ako galérie spojenej s kaviarňou a terasou a so službou Barber shop (holičstvo)“;

2. pôvodné znenie textu:

„1. 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 200 m<sup>2</sup> pod občerstvovacím zariadením,

2. 36,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 250 m<sup>2</sup> pod terasou, čo predstavuje pri celkovej výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 12 525,00 Eur“;

sa nahrádza nasledovným znením textu:

„1. 5,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – od účinnosti dodatku do konca mesiaca, v ktorom bude vydané právoplatné územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 2 250,00 Eur,

2. 30,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 13 500,00 Eur,

3. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu:

3.1 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 200 m<sup>2</sup> pod občerstvovacím zariadením,

3.2 36,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok – za plochu 250 m<sup>2</sup> pod terasou, čo predstavuje pri výmere 450 m<sup>2</sup> ročne sumu 12 525,00 Eur“;

s podmienkami:

že nájomca podpíše dodatok č. 1 k Zmluve o nájme č. 08-83-0750-17-00 zo dňa 20. 11. 2017 do 30 dní od schválenia tohto uznesenia, a že k dátumu nadobudnutia platnosti dodatku č. 1 08-83-0750-17-01 bude mať uhradené všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy č. 08-83-0750-17-00. V opačnom prípade uznesenia stráca platnosť.

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2017 zo dňa 27. 09. 2017, ktorým bol schválený nájom časti pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5206/13, pre spoločnosť Custom - Pharma III s.r.o., so sídlom v Bratislave, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu žiadosti nájomcu o doplnenie účelu nájmu o službu Barber shop (holičstvo) a zmenu výšky nájomného pre stavebnú činnosť do vydania územného rozhodnutia a pre stavebnú činnosť do kolaudácie dočasného občerstvovacieho zariadenia, ktoré má byť umiestnené na predmete nájmu podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0750-17-00 zo dňa 20. 11. 2017.

- - -

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová, v. r.  
vedúca organizačného oddelenia